

Ratekau feiert

Guter Rath
ist nicht
teuer!

KÜCHEN RATH
KÜCHEN · DESIGN · SERVICES

in Ratekau
Bäderstr. 22
Tel. 04504-81270
Telefax 04504-5851
info@kuechen-rath.de
www.kuechen-rath.de



Verlagsbeilage der Lübecker Nachrichten

28. August 2014

Dorf- und Handwerkerfest

Nach der großen Feier in Ratekau am 30. und 31. August
ist auch Pansdorf am 13. und 14. September in Feierlaune.



Spielenachmittag

Der Verein Dorfmusum lädt eine
Woche nach dem Ratekau-Fest
zum Spielen ein.

Kräuterzauber

Sie duften und schmecken gut –
Heidrun Leddin bietet Seminare
zur Kräuterkunde an.



Erlebnis-Dorf

Bei Karls in Warnsdorf
ist jeder Tag ein pralles
Familienvergnügen.

RECYCLINGHOF
ZUM GRELLBERG
Tel. 04504 - 70 77 8-10 · Fax -28

Thomas  Magnussen
Gartenbauservice
Stolper Straße 32 · 23689 Pansdorf · Tel.: 04504 / 5935 · Mobil: 0171/2655574

GP Glaserei Petersen **Garantiert immer durch Meisterhand!** 23689 Pansdorf
Thorsten Petersen
• Verglasungen • Fenster und Türen
• Insektenschutz und Rollläden
Telefon 045 04-70 86 60

STEIN AN STEIN - STARK UND KOMPETENT
WIR GRATULIEREN ZUM JUBILÄUM!

Karl-Heinz Dumke
Straßen- und Tiefbau GmbH
Zum Grellberg 5
23689 Pansdorf
Tel.: 04504 / 14 43
www.karl-heinz-dumke.de

ELEKTRO LAACK
• Digital Sat TV • Hausgeräte Reparatur und Neuverkauf
• Telefonanlagen • Photovoltaikanlagen
• Alarmanlagen • Warmwasserbereitung
• Netzwerktechnik • Wärmepumpen-Heizsysteme
• Elektroinstallationen aller Art
Nordenredder 14 · 23689 Pansdorf
☎ 04504-1414 · Fax 04504-5768
mail: elektro-laack@t-online.de
Meisterbetrieb seit über 45 Jahren
www.elektro-laack.de

LANGBEHN
Tief- und Straßenbau GmbH
Zum Grellberg 9 · 23689 Pansdorf
Telefon 0 45 04 - 70 77 8-0 · Telefax -28
Lothar.Langbehn.GmbH@t-online.de
ERD-PFLASTER-ABBRUCHARBEITEN
CONTAINERDIENST · RECYCLING · BAUSTOFFE
VERBAU · GRUNDWASSERABSENKUNG



Traditionelle Fahnen werden auf dem Umzug des Dorf- und Handwerkerfestes durch das Dorf getragen.

Ein großes Fest für

Gemeinschaft, Feierstimmung und ein guter Zweck – beim

Wer am 13. und 14. September nach Pansdorf kommt, erlebt eine ganze Dorfschaft in Feierlaune.

Das Dorf- und Schützenfest wird von der Ortshandwerkerschaft und dem Dorfvorstand in Kooperation organisiert und neben der Pflege des Zusammenhalts ist die Finanzierung der dörflichen Senioren-Weihnachtsfeier das wesentliche Ziel der bunten, fröhlichen Veranstaltung. Die Ortshandwerkerschaft von 1900 hält sich die Vorgabe ihrer Satzung, sich ehrenamtlich und selbstlos für das Gemeinwohl zu engagieren: Daher wird es nach dem Fest eine Spende geben, der übrige Gewinn wird laut Satz reinvestiert.

Der Vorsitzende, Elektromeister Christian Laack, und sein Bruder Carsten Laack, der dieses Amt auch schon innehatte, sind in dritter Generation in dem Traditionsverein



Hauptgewinn: Frank Scheffler und Tochter Laureen.

aktiv: „Die Vorbereitungen sind sehr zeitintensiv und im Vorstand sind wir alle wirklich froh und sehr dankbar, dass unsere Eltern Albert und Bärbel Laack unermüdlich sind in ihrem Einsatz für das Gelingen des Festes.“ Idealismus und Traditionsverbundenheit sind die Motivation für die Ehrenamtler.

Der Umzug durch das Dorf am Sonntag ist auch in diesem Jahr ein unbestrittener Höhepunkt des Festes. Ein großer Disotruck der Firma Marcus Jaacks mit einer Soundanlage der Firma Fritz Flink bringt dann das Pflaster zum Beben, von vielen geschmückten Fahrzeugen soll es Süßes regnen und eine Kapelle steuert stimmungsvolle Musik bei.

Weil das Dorffest auch ein Schützenfest ist, werden Vögelkönig Dirk Bertziss, Scheibenkönig Thomas Magnussen und dessen Tochter Volkskönigin Stefanie Magnussen sich beim Umzug als stolze Majestäten präsentieren. Die Schießwettbewerbe der Ortshandwerkerschaft sind bereits eine Hauptattraktion am Sonnabend. Einzelschützen sind ebenso wie Vereins- und Betriebsmannschaften eingeladen, sich beim Luftgewehr-schießen um lohnende Preise zu messen.

Schlosserei-Scheffler

Frank Scheffler
Beratung, Planung, Produktion, Montage
Zertifiziert nach DIN EN 1090-2
Innungs-Fachbetrieb
Zäune · Tore · Geländer · Gitter
Stehbalkone · Reparaturen
Dächer · Maschinenbauteile
23689 PANSDORF
Tel. 01 60 - 1 26 03 22
E-Mail: schlosserei-scheffler@web.de



Betriebsschießen – im vergangenen Jahr legte unter anderem die freiwillige Feuerwehr Techau an. Fotos: hfr



Auch der evangelische Kindergarten „Kleine Raupe“ ist dabei, Leiterin Frau Schumacher hat den Wagen voll geladen.

das ganze Dorf

Dorf- und Handwerkerfest Pansdorf ist das möglich.

So können sich die Teams auf einen ganzen geräucherten Schinken freuen und erfolgreichen Einzelschützen winken Mettwurst und andere kleine Preise.

Auch das Ausschießen des Volkskönigs mit der Armbrust beginnt bereits am Sonnabend. Zum Wettbewerb zugelassen sind alle Interessierten ab 18 Jahren. Die Teilnahme ist nicht mit Verpflichtungen verknüpft. Lediglich bei der Königsfeier im Herbst soll-

te der Gewinner dabei sein. Mit einer Ü30-Party im Festzelt am Abend ab 19 Uhr mit DJ Henning Flink klingt der erste Tag hitverdächtig aus.

Der Eintritt ist frei. Am Sonntagabend legt der DJ dann bis 23 Uhr auf, parallel dazu wird beim Königsschießen eine neue Majestät gesucht. aj



Kinder begeistern sich für die Go-Kart-Rennen.

Buntes Programm nach dem Umzug

An zwei Tagen wird beim Dorf- und Handwerkerfest gefeiert.

Sonnabend, 13. September

14 Uhr: Buntes Treiben auf dem Festplatz mit Hüpfburg, Kinderkarussell und Go-Kart. Schießwettbewerbe der Ortshandwerker im Luftgewehrschießen für Einzelschützen und Vereins- und Betriebsmannschaftsschießen mit vielen lohnenswerten Preise (der Hauptgewinn beim Mannschaftsschießen ist ein ganzer Schinken von Scharnweber). Parallel dazu das Vogelschießen: das Ausschießen des Volkskönigs mit der Armbrust, kleine Preise für jeden, die Teilnahme ist für alle möglich (das Mindestalter beträgt allerdings 18 Jahre). Ganztägig: Cafeteria vom Schulverein.

19 Uhr: Ü30-Party im Festzelt mit DJ Henning Flink bis 1 Uhr, Eintritt frei.



Der Kuchenstand ist wie immer ein Magnet. Fotos: hfr

Sonntag, 14. September

13.30 Uhr: Festumzug, Start in der Eutiner Straße, über Bahnhofstraße, Schulstraße, Tannenbergsstraße Stolper Stra-

ße, Kolberger Straße, Nordenredder zurück über Tannenbergsstraße und Sarkwitzer Straße zum Festplatz. Dort viele Angebote für Kinder mit Hüpfburg, Kinderkarussell und Go-Kart, Vereine führen Spiele mit den Kindern durch, Kegeln um tolle Preise, Kinderflohmarkt auf Wolldecken. DRK-Verlosung für Kinder und Erwachsene, Große Tombola der Ortshandwerker mit über 100 Preisen. Cafeteria, Grill- und Wurststände, Weinzelt (Gewinne der Vereine und Verbände aus dem Verkauf für die Ausrichtung der Seniorenweihnachtsfeier)

18.30 Uhr: Königsschießen mit der Armbrust der Ortshandwerker.

19 Uhr: Musik im Festzelt mit DJ Henning Flink bis 23 Uhr.



Exklusive Strandkörbe

nach Ihren Wünschen
aus eigener Fertigung

Sonderanfertigung, Reparatur und Ersatzteile

Fenster • Türen • BAUELEMENTE

Tischlerarbeiten jeder Art


Tischlermeister Thomas Harnack

Ostseestraße 54 • 23689 Luschendorf
Tel. 0 45 04 / 31 97 • Fax 57 57 • www.harnack-luschendorf.de

<p>SACHVERSTÄNDIGER</p> <p>Michael Cammin</p> <ul style="list-style-type: none"> – Bauschäden – Baubegleitung – Bauüberwachung – Baugutachten 	<p>ZIMMEREI</p> <p>Michael Cammin</p> <ul style="list-style-type: none"> • Holzkonstruktionen, Dachstühle, Holzrahmenbau • Dachgauben, Dachflächenfenster • Dach- und Innenausbau • Carports, Holzhäuser etc. • Bedachungen, Fassadenverkleidungen
<p>Cesar-Klein-Str. 90 • 23689 Pansdorf Telefon: 0 45 04 - 71 40 44 • Fax: 0 45 04 - 71 48 24 Mobil: 0172 7896347 • Mail: m.cammin@web.de</p>	

H. J. Rohweder

Erd- und Baggerarbeiten



Tel.: 0 45 04 - 70 80 71
Fax: 0 45 04 - 70 80 72
Mobil: 0173 - 2 33 59 15

Voßbarg 4
23689 Pansdorf

Ist Ihr Auto sommerfit?

Wir warten Ihre Klimaanlage,
wechseln Ihren Pollenfilter ...
bei:

WWV
Ihre Kfz-Meisterwerkstatt

Kfz-Meister
Wolfgang Vehlou
Eutiner Str. 39
Pansdorf • Tel. 0 45 04 / 12 41
www.www-kfz-meisterwerkstatt.de





Kälte + Klimatechnik GmbH

Pansdorf Lübeck

0 45 04 - 34 34 0 45 1 - 5 40 66

www.schnoor-gmbh.de

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.



SEIT 1896
FAMILIENBETRIEB

LOCIKS

BESTATTUNGSHAUS

Bestattungen auf allen Friedhöfen.

Lübeck - Tel.: 0451 - 70 997 70 - Pansdorf - Tel.: 04504 - 18 42